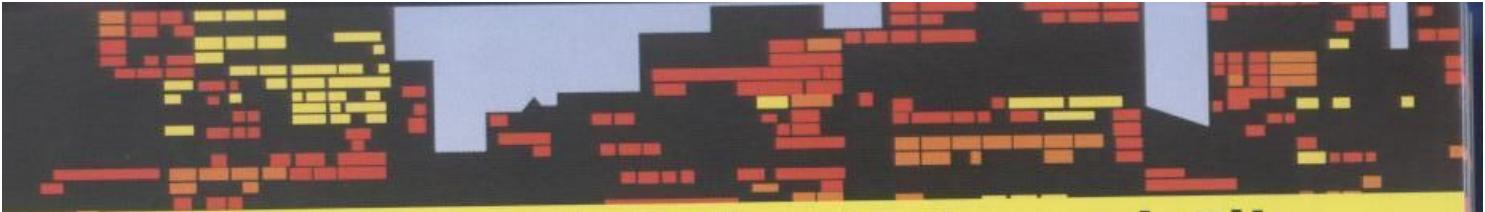


# Inglés sin Barreras

El Video-Maestro de Inglés Conversacional

4 El Calendario y el Clima

Manual



# El Calendario y el Clima

## Índice

---

### Lección Uno

Vocabulario .....	5
Clase .....	10
Diálogo .....	16

### Lección Dos

Vocabulario .....	21
Clase .....	25
Diálogo .....	32

### Pronunciación

Vocabulario .....	36
Clase .....	37

### Lección Tres

Vocabulario .....	41
Clase .....	44
Diálogo .....	49

### Lección Cuatro

Vocabulario .....	53
Clase .....	57
Diálogo .....	61

### Aprendamos Viajando

New Orleans .....	64
-------------------	----

### Aprendamos Cantando

Rock Around the Clock	73
-----------------------	----

### Curso de Audio

Audio 4 .....	82
---------------	----



cción

# Vocabulario

1

Le recomendamos que lea las palabras de vocabulario antes de ver el video correspondiente a esta lección. Éstas son las palabras más importantes de esta lección.



calendar	calendario
day	día
week	semana
weekend	fin de semana
month	mes
year	año
Monday	lunes
Tuesday	martes
Wednesday	miércoles
Thursday	jueves
Friday	viernes
Saturday	sábado
Sunday	domingo
January	enero
February	febrero
March	marzo
April	abril
May	mayo
June	junio
July	julio
August	agosto
September	septiembre
October	octubre
November	noviembre
December	diciembre

# 1

## Vocabulario

first	<i>primero</i>
second	<i>segundo</i>
third	<i>tercero</i>
fourth	<i>cuarto</i>
fifth	<i>quinto</i>
sixth	<i>sexto</i>
seventh	<i>séptimo</i>
eighth	<i>octavo</i>
ninth	<i>noveno</i>
tenth	<i>décimo</i>
eleventh	<i>undécimo</i>
twelfth	<i>duodécimo</i>
there is	<i>hay (una cosa)</i>
there are	<i>hay (más de una cosa)</i>
order	<i>orden</i>



July first

# Vocabulario

1

## Más vocabulario

probably

*probablemente*

(to) miss

*echar de menos, extrañar*

(to) understand

*entender, comprender*

(to) prepare

*preparar*

(to) show

*enseñar, mostrar*

every day

*cada día, todos los días*

many

*muchos(as)*

a lot

*mucho(a)*

thing

*cosa*

everything

*todo*

anything

*cualquier cosa*

garden

*jardín*

high school

*escuela secundaria*

university

*universidad*

education

*educación*

economics

*ciencias económicas*



## 1

# Vocabulario

## Elementos esenciales

Esta sección destaca los elementos básicos de esta lección.  
Lea detenidamente lo que incluimos en ella.

year = 12 months  
año = doce meses

month = 4 weeks or about 30 days  
mes = cuatro semanas o unos treinta días

week = 7 days  
semana = siete días

weekend = Saturday and Sunday  
fin de semana = sábado y domingo



# Vocabulario

# 1

there is.

There is one Saturday.

*hay (una cosa)*

*Hay un sábado.*

there are

There are 30 days.

*hay (más de una cosa)*

*Hay treinta días.*

first = 1st =

*primero*

second = 2nd =

*segundo*

third = 3rd =

*tercero*

fourth = 4th =

*cuarto*

fifth = 5th =

*quinto*

sixth = 6th =

*sexto*

seventh = 7th =

*séptimo*

eighth = 8th =

*octavo*

ninth = 9th =

*noveno*

tenth = 10th =

*décimo*

eleventh = 11th =

*undécimo*

twelfth = 12th =

*duodécimo*

## Adivinanzas



What did the macaroni say to the tomato?

"Don't get saucy with me."

¿Qué le dijeron los macarrones al tomate?

No te pongas salsa conmigo.

saucy = salsa (viene de sauce = salsa), pero también significa descarado.

# 1

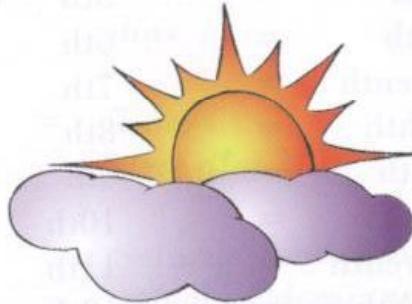
## Clase

### A p u n t e s

#### El calendario

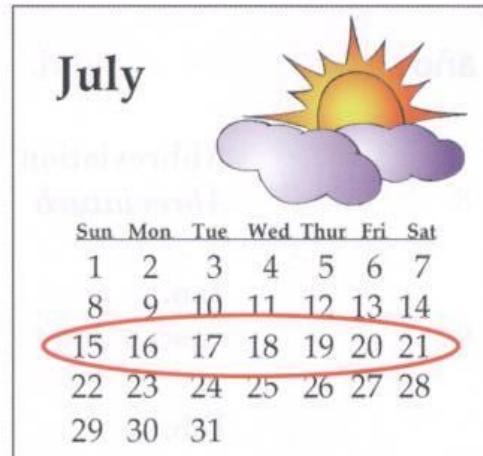
Los calendarios de los Estados Unidos suelen poner el domingo en la primera columna y el sábado en la última. Sin embargo, la mayoría de la gente opina que la semana empieza el lunes y termina el domingo. Y el fin de semana incluye el sábado y el domingo.

# July



Sun	Mon	Tue	Wed	Thur	Fri	Sat
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

## Los días de la semana



Day  
Día

Abbreviation  
*Abreviatura*

Monday  
Tuesday  
Wednesday  
Thursday  
Friday  
Saturday  
Sunday

Mon.  
Tue. o Tues.  
Wed.  
Thu. o Thurs.  
Fri.  
Sat.  
Sun.

*lunes*  
*martes*  
*miércoles*  
*jueves*  
*viernes*  
*sábado*  
*domingo*

En inglés, los nombres de los días de la semana siempre se escriben con mayúscula inicial. Los nombres de los días se suelen abreviar en los calendarios tal y como se muestra en el calendario de arriba. Se aceptan las abreviaturas en las notas la margen de un documento y en escritos informales. De lo contrario, siempre hay que escribir el nombre completo de los días de la semana.



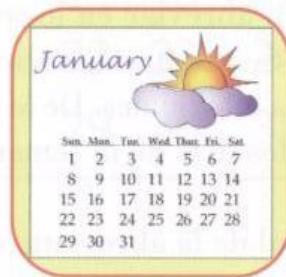
Siempre debe ponerse un punto al final de la abreviatura o palabra acortada.

# 1

## Clase

### Los meses del año

Month <i>Mes</i>	Abbreviation <i>Abreviatura</i>	Number <i>Número</i>
January <i>enero</i>	Jan.	1
February <i>febrero</i>	Feb.	2
March <i>marzo</i>	Mar.	3
April <i>abril</i>	Apr.	4
May <i>mayo</i>	May	5
June <i>junio</i>	June	6



# Clase

1

July *mes para recordar* July *mes que nos lleva a las vacaciones*  
**julio** **7**

August *mes de las vacaciones* Aug. *mes que sigue a julio*  
**agosto** **8**

September *mes que sigue a agosto* Sept. o Sep. *mes que sigue a julio*  
**septiembre** **9**

October *mes que sigue a septiembre* Oct. *mes que sigue a junio*  
**octubre** **10**

November *mes que sigue a octubre* Nov. *mes que sigue a mayo*  
**noviembre** **11**

December *mes que sigue a noviembre* Dec. *mes que sigue a abril*  
**diciembre** **12**

Los nombres de los meses también empiezan con letra mayúscula. Por regla general, también se acortan o abrevian tal y como lo muestra la columna anterior. Mayo, junio y julio no se abrevian ya que son nombres con pocas letras. También se pueden usar las abreviaturas de los meses siempre y cuando no se incluyan en documentos oficiales.

Cuando se escribe la fecha completa (mes, día, año) se usa a menudo el número correspondiente al mes.

**10/30/2003** es lo mismo que **October 30, 2003** y significa 30 de octubre de 2003.

# 1

## Clase

### Números que sirven para ordenar

Los números que sirven para ordenar se distinguen de los demás números ya que no se escriben de la misma forma. Suelen cambiar las últimas letras de cada número, con excepción de **first**, **second** y **third**.

first = 1st = *primero*  
third = 3rd = *tercero*

second = 2nd = *segundo*  
fourth = 4th = *cuarto*

Estos números se usan, por ejemplo, para ordenar los meses.

January is the first month.

*Enero es el primer mes.*

Pero se usan principalmente para decir la fecha.

La fecha 1 de enero se escribe **January 1** pero se pronuncia **January first**.

### Cómo escribir la fecha

En los Estados Unidos, se escribe la fecha indicando primero el mes, luego el día y finalmente el año. A veces, el año está representado sólamente por sus dos últimas cifras: 2005=05

December 1, 2005

*1 de diciembre de 2005*

Dec. 1, 2005

12/1/2005

12/1/05

12-1-2005

12-1-05



En los Estados Unidos, la fecha siempre comienza con el nombre o el número del mes. ¡Debe tenerlo presente para no confundir el mes y el día!

# Clase

1

## Un poema para recordar

Todo el mundo aprende el poema siguiente para recordar los días que tiene cada mes. **Hath** y **has** tienen el mismo significado. **Leap year** significa año bisiesto. En un año bisiesto, el mes de febrero tiene veintinueve días en vez de veintiocho días.

Thirty days hath September,  
April, June and November.  
All the rest have thirty-one,  
Except February. It has twenty-eight,  
or twenty-nine in a leap year.

*Treinta días tienen septiembre,  
abril, junio y noviembre.  
Los demás tienen treinta y uno,  
excepto febrero. Tiene veintiocho  
o veintinueve en año bisiesto.*

**"Is anything wrong?"**

Si queremos saber si una persona tiene algún problema, podemos hacer una de las preguntas siguientes:

Is anything wrong?  
Is something wrong?

*¿Pasa algo?*

Estas son las respuestas típicas a las preguntas anteriores, suponiendo que no haya ningún problema.

No, everything is OK.  
No, nothing is wrong.

*No, todo va bien.  
No, no pasa nada.*



Use la forma simple de los verbos **to understand** y **to miss** para describir una acción que está ocurriendo ahora.

I miss my family every day.      *Extraño a mi familia todos los días.*  
I understand.                        *Lo comprendo.*

## 1

## Diálogo

Éste es el texto completo del diálogo incluido en el video. Usted hará el papel del espectador (viewer). Si le hacen una pregunta personal, conteste usando información personal. Tenga en cuenta que las respuestas del espectador que le proporcionamos no son las únicas respuestas correctas.

## El cumpleaños de Bill

Bill Hi.

*Hola.*

Viewer Hello.

*Hola.*

Bill How are you?  
¿Cómo está usted?

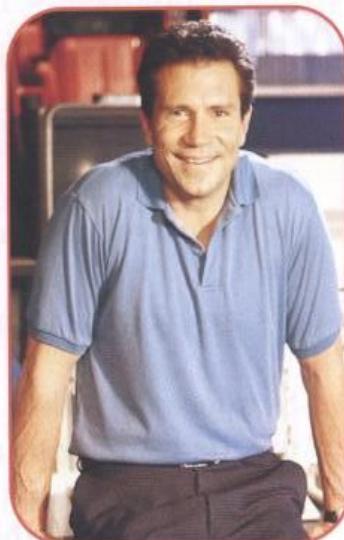
Viewer I'm fine. And you?  
Bien. ¿Y usted?

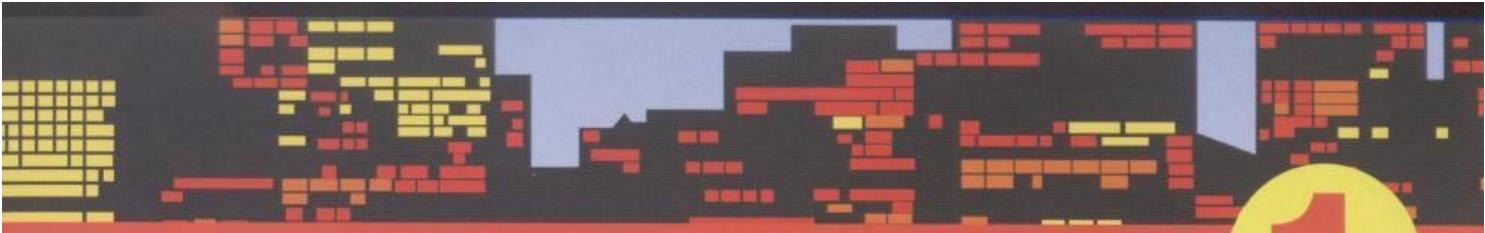
Bill I'm fine, too.  
Bien, también.

Janet Hello, Bill. How are you?  
Hola, Bill. ¿Cómo estás?

Bill I'm great. How are you?  
Fantástico. ¿Cómo estás?

Janet I'm fine. What are you doing today?  
Bien. ¿Qué vas a hacer hoy?





## Diálogo 1

Bill I'm meeting Amy and Mark for lunch.  
*Voy a almorzar con Amy y Mark.*

Janet Oh, a lunch date with your wife and son. That's nice.  
*Oh, una cita para almorzar con tu esposa y tu hijo. ¡Qué bien!*

Bill Yes. Today is my birthday.  
*Sí. Hoy es mi cumpleaños.*

Viewer Happy birthday.  
*Feliz cumpleaños.*

Bill Thanks.  
*Gracias.*

Janet So your birthday is April eleventh!  
*¡Entonces tu cumpleaños es el once de abril!*

Bill Yes.  
*Sí.*

Janet And your daughter Cindy? When is her birthday?  
*¿Y tu hija Cindy? ¿Cuándo es su cumpleaños?*

Bill Her birthday is September fifth.  
*Su cumpleaños es el cinco de septiembre.*

Janet My birthday is September fifth, too!  
*¡Yo también cumple años el cinco de septiembre!*

# 1

## Diálogo

Bill      Really?

¿De verdad?

Janet      Well, happy birthday, Bill. Have a nice lunch. See you later.  
Bueno, feliz cumpleaños, Bill. Que disfrutes del almuerzo.  
Hasta luego.

Bill      Thanks.

Gracias.

